



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/7460
16 August 1966
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИЗРАИЛЯ ОТ 16 АВГУСТА
1966 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По указанию моего правительства имею честь сообщить Совету Безопасности о серьезных актах агрессии, совершенных сирийскими вооруженными силами 15 августа 1966 г. против граждан и территории Израиля.

Приблизительно в 04 ч. 00 м. утром 15 августа израильский полицейский сторожевой катер сел на мель на песчаной отмели в северо-восточной части озера Киннерет, примерно в пятидесяти метрах от берега. Ввиду того, что попытки экипажа снять судно с мели оказались безуспешными, другое сторожевое судно было послано на место происшествия, чтобы снять первый катер с мели.

Примерно в 05 ч. 25 м. когда спасательное судно прибыло на место, сирийские военные позиции, расположенные вблизи деревень Эд-Дуга и Мусадийе, внезапно и без всякой провокации открыли по судам пулеметный огонь, за которым последовал огонь из безоткатных орудий. Два человека, находившиеся на борту первого судна, были ранены, и оба судна были повреждены. Сперва оба судна воздерживались от ответного огня, но, поскольку огонь с сирийской позиции усилился, и экипажу обоих судов угрожала непосредственная опасность, второе сторожевое судно открыло ответный огонь. На этой стадии был ранен другой член экипажа и снарядом из безоткатного орудия было сделано прямое попадание в сидевшее на мели судно.

В 06 ч. 15 м. председателю Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию была направлена просьба Израиля о срочном вмешательстве у сирийских властей. Примерно в 07 ч. 00 м. огонь прекратился, и в этом районе восстановилось спокойствие.

Сидевшее на мели судно стало наполняться водой, и Органу ООН по наблюдению за выполнением условий перемирия была направлена просьба принять меры к тому, чтобы примерно в 10 ч. 00 м. гражданские суда могли приступить к спасательной работе, причем военные наблюдатели ООН находились бы как на этих судах, так и на сирийской стороне демаркационной линии перемирия. В 07 ч. 50 м. от ОНВУП было получено подтверждение в этом смысле.

В 09 ч. 00 м., когда делались приготовления для снятия сторожевого катера с мели, четыре сирийских самолета системы МИГ 17 под защитой двух самолетов системы МИГ 21 внезапно появились на месте происшествия и произвели четыре атаки с малой высоты на два израильских полицейских катера, обстреляв их с брежущего полета ракетами и пулеметным огнем. Один МИГ 17 был сбит огнем с одного из сторожевых судов и упал в озеро поблизости. Самолеты израильских военно-воздушных сил перехватили два сирийских самолета системы МИГ 21, сбив один из них, который, как было замечено, упал на территории Сирии.

Одновременно с сирийским воздушным нападением сирийские боевые позиции возобновили усиленный огонь по сторожевым судам. В сидевшее на мели судно было сделано еще одно попадание снарядом из миномета и оно загорелось. Другой член экипажа был ранен и вывезен, а оставшиеся члены экипажа прыгнули в воду. Чтобы сделать возможным спасение людей, находящихся в воде, были использованы самолеты израильских военно-воздушных сил для приведения к молчанию двух сирийских артиллерийских позиций, которые вели интенсивный огонь по судам.

В 10 ч. 00 м. ОНВУП предложил прекратить огонь, начиная с 10 ч. 30 м. Это предложение было немедленно принято Израилем. Однако Сирия согласилась на прекращение огня только в 13 ч. 35 м. - более чем через три часа после того, как оно было предложено представителями Организации Объединенных Наций и вскоре после хвастливого заявления по Радио-Дамаск, сделанного официальным представителем сирийских вооруженных сил. В этом коммюнике утверждалось, будто сирийские военно-воздушные силы уничтожили три израильских судна неподалеку

/...

от берега и подожгли восемь других судов на озере. В радиосообщении это описывалось как "карательная мера". Второе радиосообщение, сделанное через 15 минут (все еще до того, как Сирия согласилась на прекращение огня), было полно неистовых угроз безопасности Израиля.

В общей сложности было ранено пять членов экипажа двух полицейских катеров и оба судна были серьезно повреждены.

Имею честь обратить внимание Совета Безопасности на некоторые обстоятельства, имеющие отношение к вышесказанному:

а) Тивериадское озеро находится в пределах Израиля. В этом именно районе демаркационная линия перемирия проходит по берегу параллельно линии воды и на расстоянии десяти метров от нее. Право израильских судов ловить рыбу в водах озера или нести обычную патрульную службу не подлежит сомнению. Любое нападение на такие суда является нападением с сирийской территории на деятельность, ведущуюся на территории Израиля.

б) Подобные нападения со стороны доминирующих над берегом озера сирийских артиллерийских позиций на израильские суда, находящиеся на озере, в ряде случаев в прошлом были причиной серьезных инцидентов и потерь людьми. Такое поведение Сирии, которое время от времени возобновляется, фактически является главной причиной напряженности.

с) Агрессия 15 августа сопровождалась обстоятельствами, указывающими на то, что она была организованной и умышленной. Это явствует из первого нарушения безоговорочного соглашения о прекращении огня, подтвержденного Начальнику штаба ОНВУП после инцидента 13-14 июля; из координированного нападения сирийских самолетов и береговых батарей через два часа после прекращения первого обстрела; из задержки в несколько часов в получении согласия Сирии на прекращение огня и из тона и содержания официальных заявлений сирийского правительственного радио в течение и после инцидента. Выше упоминаются "коммюнике" Радио-Дамаск незадолго до согласия Сирии на прекращение огня в 13 ч. 35 минут. Знаменательны два дальнейших радиосообщения из Дамаска, сделанные прошлой ночью. В первом из них, сделанном в 22 ч. 20 м., официальный комментатор указал, что после инцидентов 13-14 июля 1966 го-
да:

/...

"Сирия объявила, что она не ограничится оборонительными мерами, а нападет на определенные объекты и базы агрессии в пределах оккупированного района. Сирия ждала подходящего случая, для того чтобы осуществить эту новую политику. Этот случай представился сегодня ... Сирия решила, что нападение должно быть осуществлено средствами ее военно-воздушных сил, чтобы таким образом опровергнуть перед арабским народом и всем миром ложность притязаний Израиля на превосходство в воздухе".

Комментатор, затем, назвал атаку Сирии "актом репрессалий", последовавшим за инцидентами 13-14 июля ... В сообщении по радио затем было сказано:

"Граждане, арабские народы, революционная Сирия, начиная с сегодняшнего дня, никогда не будет предъявлять жалоб Организации Объединенных Наций, никогда не будет в положении обороняющегося или в положении жалобщика".

В следующей передаче по Радио-Дамаск, сегодня (16 августа) в 00 ч. 15 м., сообщалось о состоявшемся раньше, в тот же вечер, заседании кабинета министров, на котором сирийский министр обороны Лива Хафиз Асад представил доклад об инцидентах. Согласно радиосообщениям министр обороны "отметил, что приказ, данный сирийским военно-воздушным силам носил характер задания уничтожить израильские военные суда, плавающие по озеру Киннерет или стоящие у пристаней в гавани на южном берегу озера.

Мое правительство глубоко озабочено этими нападениями и провокациями со стороны Сирии, являющимися грубым нарушением соглашения о перемирии. Вызывающие тревогу воинственность и безответственность, которые они выявляют, ставят под угрозу мир и безопасность данного района.

Имею честь просить о распространении настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Микаэль КОМАИ
Постоянный представитель
